

Ersatzhaube mit Öffnungsmechanismus  
zum Einbau in Rahmen der Dachhaube **VisionStar M pro**

**mpk**

MPK Metall- und  
Plastikverarbeitung GmbH & Co. KG  
Friedrich-Ebert-Str. 298-300  
D-58566 Kierspe  
mpk-rooflights.com

## VisionStar M Umbau-Set



### Technische Daten:

Voraussetzung zur Montage	Ab Produktion 03.2021
Haubenmaß	490 x 470 mm
Höhe über Dach	80 mm
Dauerlüftung	0 bis 150 cm <sup>2</sup>
Gewicht	1,8 kg
Material Haube	Polycarbonat
Tempolimit	160 km/h
Zulassung	ECE R43 -019651

## DE Einbau- und Bedienungsanleitung

Lesen Sie die Anleitung vor der Montage der Dachhaube gründlich durch und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

 Für Schäden oder Verletzungen durch unsachgemäße Montage und/oder Bedienung übernehmen wir keine Gewährleistungshaftung.  
Wir empfehlen die Dachhaube in einer autorisierten Fachwerkstatt montieren zu lassen.

### Lieferumfang und Befestigungsmaterial

1x Ersatzhaube inkl. Splint-Set (jeweils 2x Scharnier- und Ausstellersplint)  
1x Öffnungsmechanismus (Rastgleiter rechts/links, Betätigungsgriff)

### Erklärung der Symbole



**HINWEIS**  
Besonders wichtige Informationen.



**ACHTUNG!**  
Nichtbeachtung kann zu Materialschäden führen.



**WARNUNG!**  
Sicherheitshinweis: Ernsthafte Verletzungsgefahr.

### Sicherheits- und Einbauhinweise

- Es wird von der Verwendung eines Spoilers abgeraten.
- Betreten Sie niemals die Kuppel der Dachhaube!



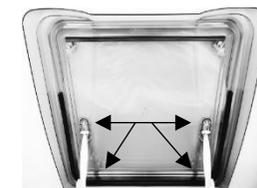
Fahren Sie nicht mit geöffneter Dachhaube. Vergewissern Sie sich vor Fahrtantritt, dass die Dachhaube verschlossen und verriegelt ist.

- Öffnen Sie das Dachfenster **nicht** bei starkem Wind oder Regen.
- Schließen Sie das Dachfenster bei Regen und Schneefall.

### Zubehör (optional)

Beschreibung	Artikel-Nr.
Gummidichtung ohne Dauerlüftung	4903.11
Gummidichtung Dauerlüftung 75cm <sup>2</sup>	4903.11-75
Gummidichtung Dauerlüftung 150 cm <sup>2</sup>	4903.11-150

### Montage



Öffnen Sie die Dachhaube.

Entfernen Sie die vier Kunststoff-Splinte, die Glashaube und Oberrahmen miteinander verbinden.

Nehmen Sie die alte Haube ab.

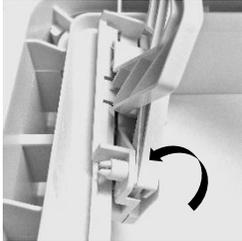


Lösen Sie die Schrauben an dem Öffnungsmechanismus, um diesen zu entfernen.

Setzen Sie nun die Ersatzhaube in den Rahmen ein und fixieren diese mit den langen Kunststoffsplinten an den Scharnieren.



Achten Sie darauf, dass die Kunststoffsplinte einrasten.



Stecken Sie die Rastleiter nacheinander, möglichst weit vorne, auf die Gleitschienen auf.

Verbinden Sie Aufsteller und Glashaube mit den kurzen Kunststoffsplinten.



Die Kunststoffsplinte werden mit der flachen Seite zur Glashaube eingesetzt. Achten Sie darauf, dass die Kunststoffsplinte einrasten.

Setzen Sie den Betätigungsgriff ein und schließen Sie die Dachhaube (Griff mittig fassen, drehen, zuziehen).



Verschrauben Sie den Betätigungsgriff auf beiden Seiten mit dem Aufstellmechanismus (Torx-Winkelschraubendreher T15).

## Bedienung

Zum Öffnen der Dachhaube müssen beide Plissees geöffnet sein.



Fassen Sie die Querstange mittig und drehen Sie diese, sodass sich die Verriegelung löst.

Durch Schieben der Querstange, lässt sich die Dachhaube nun öffnen. Sobald Sie die Querstange loslassen, rastet der Ausstellmechanismus in dieser Position ein.

Zum Schließen der Dachhaube erneut drehen und in entgegengesetzter Richtung zurückschieben. Bei Loslassen der Querstange wird die Dachhaube automatisch verriegelt.



- Halten Sie die Plissees während der Fahrt offen, um Fahrgeräusche und Beschädigungen durch den Fahrtwind zu vermeiden.
- Die Verdunklung zur Vermeidung von Hitzestau tagsüber nicht ganz schließen. Bei Nichtbenutzung des Fahrzeugs vollständig geöffnet lassen.

## Dauerlüftung

Die Dachhaube ist wahlweise mit und ohne Dauerlüftung erhältlich. Durch Austausch der eingesteckten Dichtungen kann die Dauerlüftung bei Bedarf umgerüstet werden.



Ohne Dauerlüftung

Dichtung 156 cm ringsum



Dauerlüftung 75cm<sup>2</sup>

Dichtung gekürzt auf 90 cm  
*Scharnierseite*

2x Pufferstück (eingesetzt mit längerer Seite nach innen)  
*hinten*

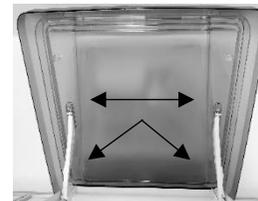


Dauerlüftung 150 cm<sup>2</sup>

Dichtung gekürzt auf 34 cm  
*Scharnierseite*

2x Pufferstück (eingesetzt mit längerer Seite nach innen)  
*hinten*

## Reinigung



Zum Reinigen kann die Haube durch Entfernen der Kunststoffsplinte abgenommen werden.



Lösen Sie keinesfalls Schrauben, die zur Befestigung der Haube oder des Ausstellmechanismus dienen.

Verwenden Sie ausschließlich klares Wasser und einen weichen Schwamm.

Scharfe Reinigungsmittel können den Kunststoff angreifen und brüchig machen.

Um die Leichtgängigkeit des Ausstellmechanismus zu verbessern, pflegen Sie die Gleitebenen nach der Reinigung mit einer dünnen Schicht Vaseline oder WD40.

Tragen Sie zur Pflege der Dichtungsgummis etwas Talkum mit einem trockenen Tuch auf.

Achten Sie beim Wiedereinsetzen der Haube darauf, dass die Kunststoffsplinte einrasten. Ausstellersplinte werden mit der flachen Seite nach oben eingesetzt.

## Gewährleistung

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist.

## Entsorgung

Entsorgen Sie Verpackungsmaterial und Produkt entsprechend den örtlichen gesetzlichen Bestimmungen, sowie Vorschriften zur Entsorgung von Kunststoffen.

Replacement dome with opening mechanism  
for installation in the frame of the **VisionStar M pro** rooflight

**mpk**

MPK Metall- und  
Plastikverarbeitung GmbH & Co KG  
Friedrich-Ebert-Str. 298-300  
D-58566 Kierspe  
mpk-rooflights.com

## VisionStar M conversion set



### Prerequisite for installation

Size dome	490 x 470 mm
Height over roof	80 mm
Ventilation	0 to 150 cm <sup>2</sup>
Weight	1.8 kg
Dome material	Polycarbonate
Speed limit	160 km/h
Authorisation	ECE R43 -019651

### Technical data:

From production 03.2021

## EN Installation and Operating Instructions

Please read the instructions carefully before installing the rooflight and store it for future.



We cannot be held responsible for incorrect fitting, handling or operation. Any product faults relating to the production and materials used should be notified to us via an authorised dealer immediately.

### Included with delivery

1x replacement dome incl. splint set (2x hinge splints and 2x clip splints)  
1x opening mechanism (locking glides right/left, operating handle)

### Explanation of the symbols



**NOTE**  
Particularly important information.



**ATTENTION!**  
Non-observance can lead to material damage.



**WARNING!**  
Safety note: Serious risk of injury.

### Safety and installation instructions

- The use of a spoiler is not recommended.
- Never enter the dome of the rooflight!



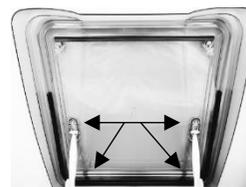
Do not open the rooflight while driving. The rooflight must be locked down before traveling.

- Do not open the skylight in strong winds or rain.
- Close the rooflight during rain and snowfall.

### Accessories (optional)

Description of the	Article no.
Rubber seal without permanent ventilation	4903.11
Rubber seal for continuous ventilation 75cm <sup>2</sup>	4903.11-75
Rubber seal Permanent ventilation 150 cm <sup>2</sup>	4903.11-150

### Installation



Open the rooflight.

Remove the four plastic split pins that connect the glass cover and the top frame.

Remove the old dome.

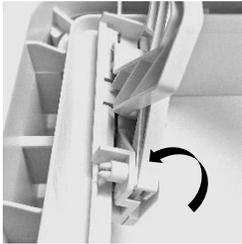


Loosen the screws on the opening mechanism to remove it.

Now insert the replacement cover into the frame and secure it to the hinges using the long plastic pins.



Make sure that the splints snap into place.



Attach the locking glides to the glide rails one after the other, as far forward as possible.

Connect the opening lever and glass cover with the short plastic splint pins.



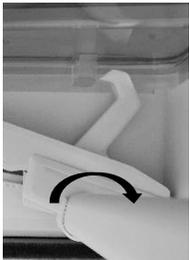
The splint pins are inserted with the flat side facing the glass cover. Ensure that the splint pins snap into place.

Insert the operating handle and close the rooflight (grip the crossbar in the centre, turn and pull closed).



Screw the operating handle to the installation mechanism on both sides (Torx T15 offset screwdriver).

## Operation



To open the rooflight, both pleated blinds must be open.

Grip the crossbar in the middle and turn it towards the opening side. Now the rooflight can be opened by pushing the crossbar. As soon as you release the crossbar the opening mechanism snaps into this position.

To close the rooflight, turn it again and push it back in the opposite direction. When the end position is reached, the rooflight is locked automatically.



- Keep the pleated blinds open while driving to avoid driving noise and damage from the airstream.
- To avoid heat accumulation do not close blind completely during the day. Open both pleats when not using the vehicle.

## Permanent ventilation

The rooflight is available with or without permanent ventilation. The permanent ventilation can be converted as required by replacing the inserted seals.



Without free-air-flow

Seal 156 cm all round



With free-air-flow 75cm<sup>2</sup>

Rubber seal shortened to 90 cm  
*Hinge side*

2x buffer piece (inserted with longer side inwards)  
*rear*

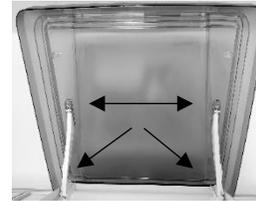


With free-air-flow 150 cm<sup>2</sup>

Rubber seal shortened to 34 cm  
*Hinge side*

2x buffer piece (inserted with longer side inwards)  
*rear*

## Cleaning



For easier cleaning, the dome can be removed from the inner frame by releasing the four plastic split pins.



Do not loosen any screws that are used to fasten the dome or the opening mechanism.

Use only clear water and a soft sponge.



Solvents may attack the plastic and make it brittle.

After cleaning, maintain the sliding surfaces with a thin layer of Vaseline or WD40. This makes the extension mechanism glide more easily. The rubber seals can be maintained with talcum powder.

Pay attention that the pins positively click into the locked position when re-installing the dome. The lever arm pins should be re-installed with the flat side towards the dome.

## Warranty

The legal warranty applies.

## Disposal

Dispose of packaging material and product in accordance with local legal regulations and regulations for the disposal of plastics.